

## Cazoche

## Don Kmile Sergerat

Unter Den ©bremmitgliedern bes Rümitlet klubs ，Wlag den Jungen！＂，der burch fieben Gabre findurch bie frieblicfien Spieber bes ఏuartiers Ternes beängitigte und unausgejegt in $\mathfrak{A t} \mathrm{m}$ hielt，war ber Waler Eazoche ein brolliger Typ．

Er war von Gaintonge，einem ber Wice＝ präfibenten bes erwäbnten Stïrmerbunds，ent－ Deckt und alsbalb in die Bereinsfitung ges id）leppt worben，wojelbjt er thn als einen vertenfelt begabten $\mathfrak{B u r j}$ jen porftelite，ber bejonbers im＂werretianificien（Beme ${ }^{\text {＂nid）t }}$ jeinesgleidhen babe．

Tieje Diverjen Saguthgrenel brachte $\mathcal{E} a$ zoche wumberbarervetife fofort an ben Mann， obzmar er an jebem $\mathfrak{B i l d}$ kaum brei Stunden pinfelte．Gaintonge erklärte diefes $\$$ 马hänomen damit，daf die＂Iokalfarbe＂jo echt jei，baj fie jelbit bie Sauben pon St．Marco zu täujchen vermöchte．Unnötig zu fagen，Daj \＆azoche nie in Benedig gemejen war！

Laut feinem eigenen Beriat hatte fid）Die Szene，Da er zum eritemmal feine $\mathfrak{B i l d e r}$ einem Sumithändler anbot，folgendermazer abgejpielt：
－－Jch trete aljo aufs（Gerateroobl bei einem biejer Seelenverkäufer ein und jage：„Jd habe bier eine $\mathfrak{Z n f i c h}$ t vom canale grande－ Wieviel mollen Sie mir bafür geben？＂

Der Runjthändler ftarrt einte Beitlang auf bas $\mathfrak{B i l d}$ und fagt barnt ，Sitcht einten Sou， wemn Sie es mit Shrem Namen zeidunen！Dhne die Signatur 30 Jrancs！＂

Jd）ging Daraufhin ganz fupio fort． 2 Im nächiten Tage miederbolte icf Den Werjud mit einem anberen $\mathfrak{B e r t r e t e r}$ otefer Spezies，ber mir biejelbe 2ntmort gab．

Diesmal akzeptierte icff，ofne weiter iiber eine berartige Werjarobenbeit nadjbenken zu mollen－－

Und ber gute Junge fegte melandolifab hin， zu：„Bielleicht klingt ber शame Sazoche gar万u kunftribrig！Doer es bat ifn irgend ein $\mathfrak{R a m e n s p e t t e r}$ und elender Sdmierer beillos kompromitttert！＂

Smmerfin mar es für $\mathfrak{E a z o c h e}$ eine gerades out märchenthafte Chance，unt er beutete fie fkrupellos aus，ohnt fith weiter ben Ropf 84 zerbrecfent，um für jeitte eroigen canale grande einige Bariationen $z^{4}$ finden．Er pagte das einemal den Dogentalajt zur Qinken und bie （Bonbola zur Rechten，bas nächitemal vertaujidte er bie beiben Dbjekte．Baulidjkeit unt Fabr： zeltg ftets reflektiert von demiflben Wるafier und iibermötbt von bemjelben Simmel aus unver mijcjtem Robalt，bem fogenannten＂ttalifden $\mathfrak{U}_{3}$ ur $^{\prime \prime}$ ．Und went fich Saintonge über Dieje Bläue，die einem bei längerem $\mathfrak{B e t r a c h t e n ~} \mathfrak{W a j f e r}$ in bie $\mathfrak{Y}$ ugen trieb，luitig madjte，erwiberte ifm Der gute Eazoche：＂Was millit bu？Sch 6 in mun einmal cin friebfertiger $\mathfrak{M e n j c h}$ ，und $\mathfrak{S}$ immel mit（Gerditterjitimmung liegen mir nid）t！＂

Nad zmet Sahren biejes Metiers，zu vier venettantichen $\mathfrak{B i l b e r n ~ b i e ~ W o d j e , ~ w i r b e ~} \mathfrak{E}$ azoche größenwahnjinntg，glaubte an fein Malergenie und mollte ausftellen！！Er Ђatte bas Bebürinis， endlid）einmal feinen Ramen auf einem Bilbe in Salon $\mathfrak{z}^{4}$ lejen．Яֻber feine תumithändler macfiten ifym ohne Scfoming begretflich，Das es ba für thm beffer wäre，fid gleid） on $^{\mathbf{u}}$ er tränkent．
＂Eapriftt！＂jcfric er．＂Was macht Euch bem bas，went ich ausftelle？！＂
＂Und wem Sie von Der Jury zugelafien werben？！＂
＂Das hoffe ich auch！＂
＂Man fäbe ban im Salon ventiantiches Gente，Das ein Sazoche figntert hat！Unglïck＝ lid）er！Wite könnte man bant nod bafïr gut jtehen，baß alle venetiantidaen Ranalbilder vont 3 iem find？
＂g（d）verftehe nidht－－－＂
Der SkIaventülter Iädelte farbonija）：（Es ift fowohl für unfere Snouftrie，wie auth fïr oen Bertrieb des venetiantif）en Gente und fpeziell


A．Woelfle

## วิwei Gredid）te

## Don らugo 隹ï゙

Diefe Stunde twill id Loben！
Heber mix bie golbnen ©peere， ¿auen §̧immel fiint die geffe－ Traum aut Blau und（sold getwobent．

Wie fidf fifmer bie ફalme neigen， Unterm Segen boller griutche Bieh id）langiam mit bent \＆idgte－ Soll id finten？Soll id fteigen？

Sanft bon Strablen iiberblentet， Suifler EEinfanteit unmumben， Fiible id）mid bier gefunden $\mathfrak{U n D}$ im ©djuen to bollendet．

Mit Leifem Lied，mit Dumpfent ©ang Begleit idf filf Dez ఇebents Gang．

Die Some fteigt，bie Somte gefft
Jut ©djeine，ben mein Sang ummejt．
Whr eterne，ewig hodi mo meit， Sgr wandelt mit mir burch bie Beit．

Bont ©ommentag zum §ahrestod Sd）ling id）ben ふixanz aus（Sold mid Rot．－
（Fin Kogel ruft，bald ift＇z getan； Dic Seele ziebt auf ferner Bahn．

Du（Erbe，beren（baft id war， Dir bradjt＇id Danf und Gaben Dar．

Sim Simmel ziel id）ftilf entlang HI Yeifes Ried，als dumper sang．

 $\mathfrak{Z i t b e r}$ von Зiem finol Werfethen Sic mun？＂
＂Jamobi！＂fölfne Lazocje．＂Sdi veriteje －＂alluu gut－umo allzu ipät－5eiliger Gott！Sdj betrieb Da ein jauberes Metter！＂
$\mathfrak{E r}$ fturzte Davon，feinett Ralabrefer angits beklemmt bis uiber oie 2ugen herabitiilpent． $230 n$ biefent Tage an verzidbtete er auf bas anonyme（Geme．

11 m biejen Serotsmus ganz und voll $\begin{aligned} & \text { зu }\end{aligned}$ mürbigent，muß mant wiffen，Da巨 Sazocfe kein anderes Talent befáj und daß er dazu verbeiratet war．（Die ftupide Fabrikation unfreiwilliger 3iems®opien batte ihm $\mathfrak{B l i d k}$ und Sjand io gefälidyt，dajß er nidft mefyr ficijer war，einen Topf，einen Rettid）ober ein ©tuhlbein ridhtig zu zeidmen．Das wenige， was in ibm an kiinfleriffifer Begabumg gefdhlummert hatte，war vällig in bem Sidigo und 3 imober ietner vertrackten Canalettophan＝ tafien ertränkt worben．
，WWas foll idj jegt tun？＂jammerte er ${ }^{3}$ Gaintonge．
${ }^{2}$ Was madht bies aus，wenn man Didf für Siem Ђält？！＂trö̈tete ihn diejer．
＂2tber mant nimmt ३iemt fiir midf！＂fafrie
 geben！＂

Riönteft $\mathfrak{D u}$ Didh Damt nicht im Driens talifichent veriuchen？Dies täte niemanbem weh uno bie Ramele gehören jeberman！＂
＂Sc）bringe keine Ramele zujammen！＂
5 m — ment taf）an Deine（Gonbola benke－－es ift beinathe Dasfelbe－－unter： ［¢）äbe Doch Dein Talent nidht！＂
$\mathfrak{W i z}$ haben vorhin gefagt，daß Sazocfe ver beiratet war．Sein $\mathfrak{W e}$ eib und er bitbeten wobl Das eritaunlidifite Ebyepaar unter Der $\mathfrak{B o h e ̀ m e}$ Des Quartiers Ternes．Das qtelier diente gleidid zeitig als Salont，Ebzimmer，Toilettenkabinet， Riittie uth Rumpelkammer．Es war ein Rabys rinth，in bem fifb mur Qazoche zured）ffand．

Uim eff 4 hr vormittags，wäbrend Sonorite in Der $\mathfrak{B a b e r v a m e}$ pläticherte，pflegte unier Sieudo＝Зiem felbit das Dejeumer einzukaufen， Defien Speijezettel ein für allemal feit ftand： groei $\mathfrak{B r o t w e c k e n , ~ e i n ~ S i t e r ~ R o t w e i n , ~ e i n i g e ~}$ Scheiben getriiffelter Geefatine，eine Diite mit $\mathfrak{M e}$ erkrebjen unb ein Etiut Räje．Man aß ant einer Ecke Des Tifjues，Der mit GBinfeln und Farbtuben bedeckt war，umo nach Dem Deffert trank man den arfgerwärmten ふaffee vom $\mathfrak{W o r}$ ： tag．Sierauf mujte $\mathfrak{Q a z o d}$ e an jeinen $\mathfrak{Z i l d e r n}$ pinjelut und Madame 5onorine kleidete fitch $\mathfrak{a n}$ ．Damit hatte fie vollauf bis zum ひbend $3^{31}$ turn．

Faul und fintid）wie eine Doaliske，fidlapite fie im 2 Itelier umtier，ftreckte fich bald aufs ©ofa， gäbhte，faß Dann fumbenlang beim Feniter，ohne etroas zu fehen，inftallierte fith endidid vor demt Gpiegel，begamt fich $\boldsymbol{z}^{u}$ frifieren，fipielte mit ber Rage，bis foffiejlici ber थbeno graute．Danu bog fie eilends ben eritbeften Sdjlafrodk an， band ein Spisentuch um，unt ging auf bie Gudje nact ben Jngrebientien fiir bas Diter， flanterte vor ben $\mathfrak{Z}$ uslagen ber Magazine，Las bie Theaterzettel，tratidate mit der Sousmeifterin und kehrte jpät abends rach $\mathfrak{5}$ aufe，worauf fie haftig ein $\mathfrak{D i n e r}$ fabrizierte，Das wenig Menfdens wiiroiges ظatte．©s gab mur eite Sache，bie fie aus ihrer Trägheit aufficheuchert komte：bas Ergattern won §retbilletts firi Das Theater，und bafior bätte fie ihr Geelentjeil ver［dhachert！

Der arme ఇazoche betete biefes（Geidyäpf an und Der Gedanke，Daß §onorine irgendeine von ifren Gewobnheiten，ote ibr teuer waren，ents Gefiren miifte，peinigte ibn mehr als alles Elenb，Das ibn felbft betroffert bätte．Dent eine getheime 2 ffrung fagte ibm，Daj feiner biibjchert，umperniinftiger（Gefährtin oie \＆iebe wentger bebeute als ein untätiges Wobllebent， und er war ficher，baj Sonorine thn verlafien wiurbe，falls feine Eimahmen verfiegten．Sie Gatte num einmal bie Faulbeit im Blut，und Qazoche，Der fich insgebeim vor Selfnjucht nactif $\mathfrak{Z}$ aterfreubent verzefrrte，fichäbte fich andererjeits wieberum griucklic），báß Sonorine unfruchtbar



Vor der Jagd


《ozzu？
＂biet find bie Gefdredter getrennt．Wozu？Das Waffer ift ja fo clens fa［t］＂
$\mathfrak{b l i e b}$ ，fo fefr mar er ïbergettgt，bajz סiejem inbolenten Temperament eine foldje Satajtrophe tödida fein milibte．
（Er marf fich beshalb mit Tobesverachtung anf bas Bemre，bas thin Saintonge emploblen batte．Qber man wolite von feinen Ramelent nitchts wiffen，gab dem armen Qazoche böflidh zu verfteben，bab fie zu eigenartig，zu perfönlid feien．Uno als er 2 Bimmentiicke malte，bielt man fie für ein impreffionifitija）aufgefaptes Jeuermerk！Es war zum Werzweifeln！

Enblich kam der Зufall bem Bebauernswerten zu Silfe，zeigte ifm feine wabre kïntitlerifche Etgenart und Damit ben Weg zu Reichtum und Unjeben．Eites Morgens klopfte es an bie Tilr bes Qteliers．Eazoche， Der keine $\mathfrak{B e}$ euche empfing und bem Der Concierge feine bürgerlicte Wiff： achtung babitrch bezeigte，daß er fich noch nie wegen eines Briefes bie fïnf Stocknorke Ђinaufbemilibt hatte，zögerte zu öfften．
＂Jch bin＇s ———Baloitg！＂jagte eine jcfjicfterne Stimme．
Bet סiejent ihnt woblbekannten Rament warf Sazodie fantll ein Bettlaken über bie Babemanne，in ber fith eben Sonorine molliiftig behnte，und lief bann zur Tür．
＂פBeld）e Ebre für midd！＂jagte er bektommen．Denn btefer Galoir war ein Selcher，bei dem \＆azodje jeit Drei Wodjen feine Gelatine alf Zump nabm．
＂Die ©bre $i$ t abjolut meinerjeits，mein Serr！＂ermiberte Galoix mit
 marf er，bis an Die Dhren errötend，einen fぁeuen Eeitenblik zur Ramin． ecke，wo it einer W3olke von WBafieroampl und Zigarettenraud ber hübiche Ropi pon Sonorine aufragte，bie ben Wejucfer noncjalant anjah． ＂Sie Gabent ein Wodell？＂
＂Oh nein！＂Iadjte Razocke bet ber Sbee an ein Mobell，bas in cinter Baberanne pofieren miirde．＂Es ijt meine Frau，Die ich Sgnen biemit präjentiere！＂

Der Selcher errötete momöglich noch ftärker，nidht miffend，ob er grïßen ober fich bie $\mathscr{4}$ ugen bebecken follte．Dann wante er fich，um
 meib fojort，dáß bies $\mathfrak{B e n e d i g}$ ift！Weld berrliche Stabt！＂Waren Sie oft Dort？
 bort fectis Woohen zubrachte．ゆas kommt auf eins herauts！＂
＂（Bemiß！Uber，um auf bas zu kommen，was mich herfiithrt－－＂
Und er $z^{\text {og }}$ ben Maler zum Fenfter：${ }^{\text {Gqj }}$ merbe in cinigen Wonaten Bater fein，Wionfieur $\mathfrak{E a z o c h e , ~ u n d ~ m e i n e ~ J r a u ~ m u ̈ n f a t ~ f i d ) ~ e i n ~}$ redft jä̈nes Rino！Es iit Das erite nach zebnjäbriger $\mathfrak{E f y e}$－－und fie möchte es deshalb io fcjön als möglidf－－＂
${ }^{1}$ Das mird es fa ohneظin auf alle Jälle jein —－ba Sie ber Water finb！＂jagte $\mathcal{L}$ azocfe verbinditct．
＂Dhte 3 weifel！＂entgegntete Baloix bejcheibm．＂थ्थber trogbem
 möchte ich Dabei Doch die größtmöglide $\mathfrak{B o l l e n D u m g , ~ \mathscr { A } , ~ M o n f i c u t ~}$ £azoche！Es gift to bïbjche Rinder im Wark Wionceau，gróB mb fett！Sie find ein Ruinftler，Sit verfteben midu！＂
＂Micht ganz，bis jegt－－＂
Dock！Docf）！Wem Sie mir beifpielsweife einen foldyen pausbädkigen Engel malen mollten，mit Ringelthan unt grojen， Iadjenden Hugen！Bei Shrem Talent wäre bas eine Rleinigs keit für Sie！－－J $\ddagger$ witrde im ßreis bis zu bundert Jrancs getjen－${ }^{n}$

${ }^{\prime \prime}$（1anz einfact）：tct）werbe bas Bitb in mierem 3 immer aufs hängen，Damit es Madame Galoty befänbig vor Nugen babe uno （fich mit befien 2mblick ganz burchoringe．Das gibt bant ein ic）önes Rind！＂
＂Wan glaubt alfo mirklid）an berlei Gacten？！＂farie Eazoche in böchiter 彐erbliffung．
＂Es ijt ein unfehtbares Mittel！Meine felige Nutter Ђätte es Shnen＂bejtatigt，trobdent fie nur eine einfache $\mathfrak{B a ̈ u}$ urin war－＂
${ }^{n} \mathfrak{M e i n}$ teurer Monfieur Galoir，bie Sbee tit ausgezeifanet！ Sie gefälit mir aujerorbentlich），fie tit ganz banad，um atle wabrs haften תilinfter zu begeiftern！Quber veritändigen mir uns zuerit： weldjes（Bejdled）t joll bas Bild baritellen？Dent menn mun ein Junge bei Sgnen anriickt，fo wäre es bebauerlid），falls er mit einem MäD́かenkopi zur $\mathfrak{B e}$ It käme，und vice versa！＂

Daran babe icf bet Gott nicht gebacht l＂jagte ber Seldjer． ＂Jch für meinen Teil möchte ein Miabdchen！＂
＂Unb Mabame（baloir einen ßnaben，bas ift mur natürica）！＂
 Snduftrie anftat．＂פas Iäßt fith ubbrigens arrangieren－ $\mathfrak{H b e r}$ \＆nabe ober Mäbcjen－foll er blond，foll fie brïnett jein？＂
${ }^{\text {II }}$ Jch möctute fie blont！＂
＂Wabame Galoix wird ibn brünett münjaen－－Saprijti！ Salt，eine Joce！Jab male ibn mit kajtanienbraumem Saar，umo bie Tatur foll jidh jelbit entidjeiben！Bählen Sie gant arf mich，meint Iieber Monjteur，übermorgen baben Sie bas Bilb！＂
$2\left(t s\right.$ fich Der Geldher verabidjiedet batte，folug $\mathbb{L a}_{j}$ ocke einen Wurzelbaum und tanzte bann wie närrifa im 2atelier amber．Sierauf madite er fich unverzüglich an bie 2arbeit．

EES wurbe，gemäß ber $\mathfrak{W e i f u n g ~ b e s ~ S e l d e r s , ~ e i n ~ M o n i t r u m ~ v o n ~}$ einem Sängling，mit iiberqueflend Dicken $\mathfrak{W a n g e n}$ ，wafferblauen 2ugen und einem Qockenkopf wie ein römijcher 彐ambino．Monfieur（baloix rieb fich beglüdkt Die Suände．
 gnomic！／＂
（Tad babe mich baran infpirient！＂gab sazoche groŋmiitig zu．
$\mathfrak{B a s}$ Mabame Galoig anbelangt，io verharrte fie lange Зeit in ftummer $\mathfrak{B e r v u n b e r u n g ~ v o r ~ b e m ~} \mathfrak{B i l D e}$ ．Es war kein 3 weifel，Daß ber myjtijche（Charme bereits mirkte．Sie hatte aber jajlieglich trogoem eine kleine Eimberbung．
${ }^{\prime} \mathfrak{G}$ ätten Sie an dem Bilb nicht irgend eine $\mathfrak{B e r z i e r u n g ~ a n b r i n g e n ~}$ könnent，ein $\mathfrak{B a n d}$ ，eine $\mathfrak{B l u m e}$ oder ein Spielzeug？＂
„Jd）Gabe baran gebacht，Wabame，aber bant füratete id），baß fich）bas abbild diejes Beiwerks vielleicft an irgent einer moerbofiten Stelle bes Meugebornen zeigen könte．Es find bies übrigens Details， bie einen fpezieflen 2 fuftrag erbeifdin und bie man mur auf ben anss bricklidjen $\mathfrak{B u m j c h}$ ber Familie auf fich negmen kam．＂

Der gliickliche 3 ufall mollte es，baj bie Familie Baloic einen Stammbalter bekam，ber in verbliiffenber Weife bem illuminterten Fettklumpen ähnlich fah，ben Razoche als Soealbilb eines © Cherubs ausge－ geben hatte．Dies madfite im ganzen Duartier jehr grobes Xuffehen； man iprach modjenlang von biejer netten Wagie，und es regnete neut
 es gab ba fïr alle Berufe，für alle（Befdmadsridatungen，uno bie $\mathfrak{W a ̈ n d e}$ jeines $2 t e l i e r s ~ m a r e n ~ b e b e c k t ~ m i t ~ ת i n d e r k o ̈ p f e n t, ~ r u n d, ~ o v a l, ~ e d k i g, ~$ rot，bleith，ernit，Iachend，ausbrucksvoll dder neutral．Bäđねer，Serboriften， Fleifçer，ßapierbändler，Rentiers，Greisler und Mildjbänoler fanden ba jebes ihnen zujagende Mobell fïr bie $\mathfrak{J n j p i r a t i o n t i b r e r ~} \mathfrak{B a t t i m e n}$ ． Sazode überichwemmite mit jetner neuen Jnduftrie bas meite פuartier Ternes，verdiente febr viel Geld und man kant jagen，baß alle Rinber， bie in biejer（Epoche im 彐ezirk gezeugt mutben，erjt burth Diejen gläu＝
 erbielten．

Im Riinjtferklub ber Stïrmer zog man dent auth aus biejer neuen
 2atrag von Saintonge aus ber Sifte ber Ebrenmifglieber，um ibn in bie Sategorie ber＂2rriviften＂ zu $^{\text {ut }}$ verbannen．
 Sazocje thr jozujagen ins Santmerk pfuchte：feine Ebe blieb aud fürberfin kinberlos．


In Freibeit
Paul Rieth (München


O. Model

## III.

Mit fïmf §abren
roar id mir iiber alles flar.
In (ehina rurbe fransbifitio geiproder,
in 2 frifa gab es einen $\mathfrak{B o g e l}$, ber Яängutu Ђieß, and bie Jungrau Maria war fatholif( und hatte ein bimmelblanes Steio an. Sie war aut Mades unt bem lieben (bott feine Matter.

Wemt ity gros mar,
wollte id) Sdjiffer und Goethe werben und in Berlin binterm Sdfoß wobnet. Wemn id simber friegte,
wollte idf fie alle anftreichen laficm.
Das foftete nidet io viel unt fie zervifien fid nid) die $50 f e \mathrm{el}$.

Bein ßudfinder ßollafowsit King ein groper, bunter Bilderbogen mit einem weisen Sdimmel, ber auf feinen Sinterbeinent fanb.

Der biffe Zuirte mit bem blanfen Gäbel brauf bié 2 II Baida.
Wem idh mal citen (Grofdent batte, mollte idid mirs bent faufen.

## Dhantafus

I.
$\mathfrak{A r}$ cinem erften, blauen Triiblingstag,
in ciner Siöniglid preubifajer, privilegiecten 2pothefe zunt ©dparyen 2xbler, bin idf) geboren.
Wom naben Georgenturm,
über ben alten 刃arlt der flemen, weltentlegenen Drbengritteritaob, $3^{2}$ wifthen beffen buntlidem, holprigem Bflafter nod) (6asmud)

Durd die geöffieten geniter,
läuteten bie Somtageglofer.
Niemanto "abnte" ras.

## $3 \mathfrak{H}$ Mittag

gab's
Sdiveinebrater umo geidmorte pilaumen,
zum Яaffee idfon war idh da.
Rod ljeut,
fo oft fie's mit erzählt,
lad)
meine Mutter !

2hi liebften aber
mollte idf boch bie skilqueflert entbefen!
(3x) mufte qenau, wie man bas madfte.
Wo er ratisplón,
fegte man fiid einfact) it ein $B_{\text {Boot }}$ unb fubr bann immerjit weiter, bis wo alles aufloort.

## Da war man bem da.

 (Golbiftrulanb
มทo $\mathfrak{2}$ raubrofinenbäume mit Suaduanoefn bran.
Uno dannit id nid)t fo lange verhungerte, wollte id) mir \auter (
wollte id) mir Yauter (Berftenguderftangen mo eine Unma
2tber bas fagte idf) feinem.
Das bebielt id ganz fïr midh allein.
Bló id wamberte mid bei mir, dañ die ambert alle fo dumm maten!
II.
$\Im_{11}$ unfree alten Ypothefe
mit ben vielẹt $\mathfrak{T}$ reppen un $\mathfrak{D a d f b o ̈ d e n t ~}$ waren lauter Edhorniteine.

Int bem einert,
ber gans puffidy wid pumplid war,
hafte man ein tleines, verruitetes Tirthen anf

Das war bie Räud)erfonmer.
2tubre
mefte man blob,
weil es an ber Mauer, went mant bie Santo bran bielt,
ab tuto 34 warm mar.
Unter ben bidfiten mom mitteliten aber,
 fornte man fiid) mitten brunter fellent
uno fab Damt ant bellid)ten Tage bie Sterte.
Mandmal
war alles ftocountel.
Dann fah man garnidyts unt fîhfte nur, wie einem bie bifent, idfoeren $\Re$ Regentropfent eisfalt auf bie $\mathfrak{B a d e n}$ platiditen.

War bas grauslig!
Qber bas Schönte war bod, wemn man fitz vor Weifnadjten,
frithmorgens,
wemn nan eben aufgeitanben war unb bas ganze 5ans nad) Marsipanterzen rodh,
grad unter bem tleinen, vieredigen Sufstodi) oben,
auf demt glatten, ausgetretnent Biegelboden,
biat vor bent niebrigen, abgebrödelten Serb, auf bem nod ein trunpliger, batb verfdimmelter Blafebalg Yag,
einen boben, weißen, ipiben Sdnneboufen entocitt.
Der gligerte bam, mie eiue Sonditormüge!


## 2 bogetürstes Derfabten

Das $\mathfrak{B e f r e b e n}$ unferer Beit ift auf moglidfte Dereinfadung geridtet. Der 2 ntergeidnete hat mun dariiber nadhgedadt, wie man durd ridtiges fragen die gefellidaftlide Disfufinon vereinfaden Fornte und hat eine Metbode ausfindig gemadt, burd beren 2 nnwenbung man obne langes Ein und Eer fofort auf die Endantwort losfenert. Fier cintige Zeifpiele:

2 Unfatt einen jungen Sdriftiteller 311 fragen: ${ }_{i}$,Weldem Blatte baben Sie Jhre Ietjen Beiträge eingefandt?", fragt man gleid: "Don weldeem

Blatte haben Sie Jhre letgte Einfenturg juriid. befommen?

Sebr ungefdidt ift es, fith bei einer jungs verheirateten modernen frau zu erfundigen: "Waun haben (5nädigfte geheiratet?" 2 than fragt einfad?: "Seit want find (Gnädigite gefぁieden?"

Die frage: „Was? Sie boffen als 2unhänger ber freien Stpule in ©efterreich Kartiere $3^{11}$ maden?", fann viel praftifder io geftellt werden: „(Gibt es in Threr familie nod andre Geiftes. geftörte?"

Wie umftandlid, einen älteren Fofrat סurw bie 2tpoftrophe $3^{n}$ beläftigen: Immer viel $z^{n}$ arbeiten?" Ein zielbewufter Menid fragt ftatt Deffen: „Wie lange folafen 耳err Kofrat täglid im Зurean?"

Statt einert realiftiid veranfagter Jiingling durd den Einwirf in Derlegenbeit ${ }^{11}$ bringent: "Id höre, Jhre 2 rant befommt nidfts mit?", bemerft man weit fliiger: ,Sagen Sie mal, wam ift die Partie juriadgegangen?"

Homanculus


Unnützer Ballast
G. v. Finetti

## "Dermögen, Ratg, Dilla uno 2futo bärte ich nun, wenn ich mur auch fchon glüçlid) meinet Miant wieder los waret"

## Groisblock? Oder was?

Ein Wort an sie diberalen

Was ift bas mit bem 3ug nacij rechts? Was ift bas mit bemt
3ug nach finks?
Sa) benke, unire Gtrape ziebt grabaus und vorwärts
if) lecthterdings!
Gie füfyt ou keiner Ritterburg, fie führt in kent Gakriftet,
Gie zieht aud einem andern Зaint, Dem roten Serbenpferd vorbet,
 - $\varsigma_{0,}$ mein' idd, muß̉ß bie Gtraße fein, bie man bie liberale nennt! $\mathfrak{B a s}$ ftreitet $\mathfrak{W h r}$, wobin fie geht? $\mathfrak{B e}$ efdreitet fie! Der $\mathfrak{W e g}$ ift gut!
 Sie bat ben $\mathfrak{B a u e r n}$ losgelöit aus der jabrhundertlangen Saft, Sie hat dem $\mathfrak{B}$ ürger feften (Grumb und eine frete $\mathfrak{B a b n}$ geidhafit,
 $\mathfrak{Z}$ fif thr erklomm ber beutiche $\mathfrak{B e i f t}$ bie $\mathfrak{F o ̈ b}$ en feiner $\mathfrak{B e}$ ettenmadyt, - Зum Teufet ja, es kamt mogt jein, daß̉ Shr auf defer Straje nidht

 Unt daj das Зiel, wontad) $\$$ hr faht, bas alte urrückbare ijt!

Was recits! Was litks! ©s gibt nur etts: $\mathfrak{S e r a u s}$ aus biefer Sdmad ber 3eit!
 Die einft in tiefer Not geglaubt an Fortidyritt, Etdgt und Menidjengeif!
 Ess liegt gefefielt, rechts unt finks, in Retten Gitnder Eigenjufft $\mathfrak{Z} \mathfrak{Z} \mathfrak{F a} \mathfrak{h t}$ ber Rlafienpolittk, zur Gelbjtentänßerumg verflucbt; $\mathfrak{G e b t}$ igm fein $\mathcal{J} d=\mathfrak{R e d} \mathrm{t}$ wieber! Legt igm wieder
$\mathfrak{W}$ illenskraft ins $\mathfrak{F e r}$,
Pflanzt Sebem rieder in bie $\mathfrak{B r u f t}$ bas $\mathfrak{B i f j e n ~}$
fetues eignett 23erts,
Geib itberafl, wo $\mathfrak{U l n r e d} \mathrm{t}$ es und $\mathfrak{H}$ nfretheit zu löjer gilt,
 Sreibt nicht nur $\mathfrak{B r o t k o r b p o l i t i k ,}$ bangt nicht nur rechnent um's Nandat, $\mathfrak{T r e i b t} \mathfrak{P o l i t i k}$ des grojen 3iels, ftellt vor bas $\mathfrak{W}$ ort die blanke $\mathfrak{T}$ at,
 Den Shr errichten mïßt: Der $\mathfrak{B l o c k}$ ber Freifeit
und Geredtigkeit!
A. De Nora

# fus dem Brief eines Amerihnmers! 

NEW YORK, 24. Mai 1910.


#### Abstract

Pharmakon Co., Berlin W. 35. ,...... Ich litt 15 Jahre lang an chronischer Verstopfung und war dadurch Neurastheniker im schlimmsten Sinne des Wortes geworden. Ich habe während dieser Periode hunderte von Aerzte und Spezialisten in Amerika und Europa consultiert, zahllose Bitterwasser, Pillen, Pulver etc. etc. zum Ueberdruss durchgekostet, die bekannten HeilwasserPlätze beider Hemisphären nacheinander versucht, tausende von Dollars für diese Kuren ausgegeben, und doch resultatlos, bis ich vorigen Sommer, auf meiner Europareise, von einem Sanitätsrate in Wiesbaden auf ,Laxin-Konfekt' aufmerksam gemacht wurde. Trotzdem ich längst allen Glauben an derartige medizinische Präparate verloren hatte, erstand ich mir doch auf die ärztliche Empfehlung hin in der nächsten Apotheke eine Dose von diesem, Laxin-Konfekt und nahm vor dem Zübettgehen zwei Tabletten. Die Wirkung, obgleich mild und angenehm, war direkt verblaffend, und was die Hauptsache ist, blieb so, wiewohl ich nun schon seit einem Jahr täglich meine zwei Tabletten nehme. Nach all den jahrelangen Qualen, vergeblichen Experimenten und kostspieligen Kuren stehe ich nicht an, Ihr, Laxin-Konfekt' als eine der genialsten Erfindungen und als das einfachste, wohlschmeckendste, sowie sicherste Abführmittel der Gegenwart zu bezeichnen, dem ich meine vollständige körperliche und geistige Wiederherstellung verdanke ....."


,"Laxin-Konfeht" ift in den Apotheken zu 1 mk, vro Driginalbledhdofe mit ab Tabletten Inhalt küuflich. In Defferreidh-Ungazn unter dem Mamen ,,Laxigenst zum preife von Kr, 1.30 pro Doje im Handel.

Ideales, wohlschmeckendes

## Abführmittel

mild und sicher wirkend, auch bei dauerndem Gebrauch absolut unschädlich. Aerztlich vielfach empfohlen. Originalblechdosen (20 Stück) 1 M.

Zu haben in den Apotheken.

Vor minderwertigen Nachahmungen wird gewarnt. Man verlange ausdrūcklich , Laxin".
In Osterr.-Ungarn unt. dem Namen „Laxigen" zum Preise v. K. 1.30 pro Dose im Handel.

Aerztliche Gutachten und Gratisproben durch die Fabrik:
PHARMAKON, G. m. b. H., Berlin W 35.

Zum Fommendern „Fifatholifen":Iag
Das lockt im 3entrumsblätterwalo So fanft und lieblidf wie noch nie! Das fioltet, getgt uno girrt umb fofalit Und fummt ble alte Melodte! Die "§ante", bie nad) Seelen lect) ${ }^{\text {t }}$


Sie meib, die Gäfte fint nidyt froh, Das 3entrum bat fie bös gerupft! Dutd) Gdyeuter, Mrianferer und ©o. Sind fie im Magen nod verictmupit! थud) תlimmer war nidht ftubentein: $\mathfrak{W i t e}$ with das $\mathfrak{F e f t}$ in $\mathfrak{Z u g s b u r g}$ fein?!

D glaubt mur: in ber æatide fitgt Das brave 3entrum trogbem nid)t! Denn adf, wie mandje $\mathfrak{W a t i d j e}$ fibt Den $\mathfrak{B a ̈ b l e r n ~ i d j o n ~ i m ~} \mathfrak{U}$ trgeficht! Man hat ein wentg "21" geiddrie'n Und eine Gtumbe Drauf perzieb'it!

Drum witb es glänzent gefn am Qect), Und man verzapit, trob Wenle's $\mathfrak{W o r t}$, Das alte foziale - Blecti. Dem Seudjeln gilt als 3entrumsiport! Doch darin hat ber $\mathfrak{B i f} 4 \mathrm{p}$ R Recft: (Ein Зentrumskned)t bleibt Зentrumskned)t


Sdwabing follte aud Wunber baber, wie Loutbes: sum לeifpiel ein beilwaifer, das rafiett und baare fonneiset.

## Ratbeberblüte

$\mathfrak{B e p p r e d}$ ung Des vierten $\mathfrak{B u c h e s}$ der 2eneis. ひbidjied bes $\mathfrak{\text { Ueneas von }}$ Dido.
${ }^{\prime}$ (ESs ift ein hübider 3ug zur Cbarakterifitik bes Selden, dajer beim थbjbied $\mathfrak{D i t o}$ an ber weidjen Stelfe $3^{u}$ fafien jud)t."

## $\mathfrak{W a b r e s} \mathfrak{F} e(d)$ idtat)en

So viel fromm ift er, ber Rnognewuch, und arbeitfam ift er auch. Unib am Eonntag friil) gebt er in $\mathfrak{U m t}$ und $\mathfrak{P r e d i}$ ' und am Machmittag in ben Rojenkranz. Bar nit hat man ausfufegen am Wuct, rein gar nit. शur a £eibipeis bat er, g'wiß wahr. Ss idjo io viel guat ad, jo a "צorelife", jagt ber Mutd, wam er's kriegt, fei عeibipeis.

Sat's aa no jeb'smal beidjt', bie Forellele, ia, weils galt oo', recht gromma, a Diebitahl g'vejen fein. Sndem ber $\mathfrak{M u c h}$ am 2tbend fei' 2lngl in d' $\mathfrak{U d}$ )' ausg'worfen hat, weil's da fo viel guat beiß'n, D' Forellele. - -
(Grab notwenbig hat er's g'łabt, ber Much, wies im $\mathfrak{W B t b u m}$ (Bebet g'läut hab'n, inbem er mit ber recften Sand a Edhmanzele hat vom Saken $\mathfrak{a b g}$ 'lölt. Syat aber gleid) Den g'tohinen Fifid in die linke g'nommen, weil er bo' mit Der rectiten Sano hat miuafien's Rreuz madjen! - Js was Gcbün's um io an alt dfriftliden 3raud).

## Siebe Iugens!

Der zefniährige Gohn eines entragierten Gozialdemokraten war ungezogen, umb der $\mathfrak{W a t e r}$ jagte im aufwalfenben 3orn: „Junge, ick hau' Dir cene runter!"
,2ber $\mathfrak{B a b a , " ~}$ jagte Der gefinnungstiichtige Spröpling, „kamufte bemu nidf mit jeiftigen $\mathfrak{W}$ Baffen kämpien?"

# Ein sfefs millhommenes Gelegenheifs - Geschenk 

iff der illuffrierte Kunftbläffer-Katalog der ,„Jugentá:

## 3000 Kunfibläffer der Miñather, Jugends.

Das Buch hat mif Jeinen 3400 verhleinerfen Illuftrationen aus unferer mochenfthrift in allen Kreifen begeifterte Aufnahme gefunden; es hat auth Jtir Jene Intereffe, die die gebundenen Jahrgänge der ,Jugend' befitjen, weil fie in den , 3000 Kunfibläftern' das Illuffrafionsmaferial von 14 Jahtgängen in einem Bande vereinigt finden. Der beifpiellos billige Preis von

## 3 Marh

filr einen Gurofohfav-Band von ilber 900 Seifen ermöglidt jedem Kunflfreund die Anjchaffung. Vorväfig in allen Buch- und Kunfthandlungen.
G. Mirfh's Derlag, a.m. b. и.

Inseraten－Ânnahme durch alle Annoncen－Expeditionen sowie durch
G．Hirth＇s Verlag，G．m．b．H．，München

## „JUGEND＂

Copyright 1910 by G．Hirth＇s Verlag，G．m．b．H．，München．

Insertions－Gebühren
far die viergespaltene Nonpareille－Zeile oder deren Raum Mk．1．50．

Abonnementspreis des Quartals（ 13 Nummern）Mk．4．－，Oesterr．Währung 4 Kronen 80 Heller，bei Zusendung unter Kreuzband gebrochen Mk，4．80， Oesterr．Whatrung 5 Kronen 75 Heller，in Rolle Mk．5．50，Oesterr．Währung 6 Kronen 60 Heller，nach dem Auslande：Quartal（ 13 Nummern）in Rolle verpackt Mk．6．－，Franes 7．50， 6 Shgs．， $11 / 2$ Dollars．Einzelne Nummern 35 Pfg．ohne Porto．Bestellungen werden von allen Buch－u．Kunsthandlungeth， sowie von allen Postămtern und Zeitungsexpeditionen entgegengenommen．

## Sbrymansyamaunt



## Blendend weisse Zähne flrabitco <br> Zahnpulver durch Sauerstoff－Entwickelung im Munde，－Arabit beseitigt

 den schlechten Mundgeruch，befestigt d．Zahnfleisch，desinficiert u．conser－ viert die Zähne．Praktische vernickelte Streudose Mk．0．75．Erhältlich inallen einschlägigen Geschäften oder direkter Versand ab Frankfurt a／M． Dr．M．Albersheim，Frankfurt $a / M$ ．u．Wieshaden．

Depot für Oesterreich：M．Wallace，Wien I，Kärnthnerstr． 30.

## Vorkämpfer deutscher Freiheit

Dokumente liberaler Vergangenheit
Herausgegeben vom Akademischen Freibund München
mmanuel Kant，Was ist Aufklärung？ 20 ， J．F．Fries，Zwel politische Flugschriften keit ． 30 ， 1814 und 1817 ．．．． 30 is Jakob Grimm，Ueber seine Entlassung Vom Hambacher Fest 1832，Rede von 1838
Siebenpfoiffor ．．．． 30 is Ed．Lasker，Gegen d．Sozialistengesetz 30 is Staat und Kirche in den Debatten der Pauls－Wilh．v．Humboldt，Grenzen der Wirksam－ kirche ．．．．I．20．keit des Staates ．．． 50 is Die Grundrechte des deutschen Volkes in den Bettina von Arnim，Dies Buch gehört dem Debatten der Pauiskirche 1848 M． 1.25 König ．．．．．．．． 50 is Rudolf Bennigsen．Nationalverein，Nieder－Theodor Barth，Die politische Phrase und gang der Parlamente u．a． 30 is anderes
Schulze－Delitzsch，D．Notstand d．arbeitend．Johann Jacoby，Vier Fragen，beantwortet v， Klassen．Das Genossenschaftswesen 30 is einem Ostpreussen 1841．．． 50 is Politische Bilder aus alter u，neuer Zeit 75 is Immanuel Kant，Staat，Religion u．Erziehung． Friedr．List，Die Bedeutung d．Industrie 30 is Eine Auswahl．

Weitere Hefte in Vorbereitung．
Friedrich Naumann schreibt darüber in der＂Hilfe＂；
Alles dieses ist alt und neu zugleich，alt，weil es vor vielen Jahrzehnten geschrieben wurde，neu，weil es jetzt wieder gelesen werden muss．In diesen alten Schriften ist kein Programm，das viele Forderungen enthält，aber ein Geist，der viel fordert，der die Herrschaft des Rechtes und der Vernunft fordert gegenüber der Gewohnheit，der Selbstsucht und der Macht．Soleher Geist soll uns frei machen，dass wir wieder über den Staat recht denken lernen，er soll insbesondere in die Köpfe unserer liberalen Jugend einziehen．Dann werden wir und sie die
Welt der Gegenwart mit der Klarheit Kants und mit dem Feuer der Mïnner von Welt der Gegenwart mit der Klarheit Kants und mit dem Feuer der Männer von
1848 betrachten lernen，und sie wird uns als das erscheinen，was sie ist，als ein 1848 betrachten lernen，und sie wird uns als das erscheinen，was sie ist，als ein Buchhandlung Nationalverein ${ }^{\text {o．m．m．München，Herzog Maxstr．} 4} 4$ Selbstuntervichtswerke nexprete Der inssenschaftl．gebildete Mann． Der geblly．Kaufmann．Bankbeamte． Gymnasium．Realgymnesium．Ober－ realschule，Abiturientenexam．Höhere Mädchenschule．Leherinnen－Seminar． Lyzeum．Haydêsschule．Mittel－ schullehrer．Einjalkxig－Freiwillige． Der Präparand．Konservatorium． Militàranwärter．Glănzende Erfolge． Anerkennungsschreib．u．Ànsichts－ sexnd．bereitwill．ohne Kaufzwang． Bonness \＆Hachfeld，Potsdam－N 9.

|  | Wasserdichte <br> Reise－und <br> Jagdgarderobe |
| :---: | :---: |
|  | Pe |
|  | $\begin{gathered} \text { Oel-und } \\ \text { Gummimanted } \end{gathered}$ |
| Ferd．Jacob |  |
|  |  |



## Riomifbes Derba゙nguis

„Jeder fagt，id bätte eintr mänto liden Cbarafter．ひnt dabei werde i千 jedes Jahzr Miutter！＂


§rember: "Sind bier Flöbe?" $\mathfrak{W}$ trtin: ${ }^{\text {Na }}$, Dös tut mir redbt Ieio, aber Wans'n ham mer g'ma!"

Humor des Auslandes Sommernactit
E゙r: „W3illit $\mathfrak{D u}$, Dak ich $\mathfrak{D i r}$ die Mamen biejer Beftirne jage?"
Sie: , Mein, id mö̈dte mifien, mas man diejen $\mathfrak{W i n t e r}$ tragen wird."
(Figaro)


"Spieglein, Gpieglein an ber $\mathfrak{W a n b}$, $\mathfrak{W e r}$ ift bie 尺lügite im ganzen Sand? ${ }^{n}$ "Das ift Sajneemittdyen," bas Gpieglein jprach, "Das gibt ben 3wergen: תaffee 5 gag "*

 teil, Das (

"Bacchus-" WeinflaschenSchränke sind die Besten. Praktisch! Verschliessbar! Mlustrierte
Preis liste gratis. Joh. Nic. Dehler, Hofl., Coburg 2.

##  5anatorium $1-1$ - 11 Wirks. Heikerf  

HUGO WOLFF, Hamburg $\mathbf{3 0}$.

## $A_{\text {uskunft iber alle Reise- }}^{\text {ungelegenheifen u.rechisgülige }}$ <br> Gheschliessung in Enoland <br> Reisebureau Arnheim Hamburg $W$. Hohe Bleichen $5^{2}$ :

## Kein Geheimnis!

Ueppige, volle Büste, prächtige Korperform in kurzer ,,Megrbol ${ }^{6 \epsilon}$. berraschende Erfolge. Zahlreiche Anerkennungen. Preisgekrönt 1909. Keine DiätVorschrift. Unschädl. Garantieschein! Büchse
$2 M k ., 3$ Büchsen (zur Kur $\underset{\text { erforderlich) nur }}{2 \mathrm{~K}} \mathrm{Mk}$. 3 Mk . erforderlich) nur 5 Mk . B-E Diskrete Zusendung allein echt von
Dr. Sehiffer de Co., Berlin $\mathbf{3 9 5}$, Friedrichstrasse 243.


## 1910 München 1910 Jahres-Ausstellung

im Königl. Glaspalast.

1. Juni bis Ende Oktober. Täglich geôffnet. Die Münchener Künstler. Genossenschaft.

IEPVEDSThWäthe
der Männer. Aeusserst lehrreicher Ratgeber und Wegweiser von Spezialarzt Erschöpfung, Geschlechtsnerven = Zerrüttung. Folgen nervenruinierender Erschopfung, Geschlechtsnerven - Zerrutung. Folgen nervenruinierender Leidenschaften u. Exzesse u. aller sonstigen geheimen Leiden. Von geradezu
unschätzbarem gesundheitlichem Nutzen. Gegen Mk. 1.60 Briefm. franko zu beziehen von Dr. med. RUMLER Nachr., Genf 66, (Sehweiz).

## Mütter, nähret selbst!



## Sactagy

schafft Milch und stärkt Mutter und Kind.
Amtlich in Sảuglingsheimen eingeführt und von Tausenden von Aerzten empfohlen. Erhältlich in Apotheken u. Drogerien. Gegen
Einsendung dieser Annonce senden wir eine ausreichende Probe gratis und franko. Pearson \& Co., G. m. b. H., Hamburg Q.


## DIAQN

Bestandteile: Diachylonpflaster, Borsăure, Puder. Seit Jahrzehnten bewährt, von hervorragenden Aerzten empfohlen: als unübertroffenes Einstreupulver für kleine Kinder. - Gegen starken Schweiss, Wundlaufen, Entzündung, Rötung der Haut, bei Verbrennungen, Hautjucken, Durchliegen etc. Im ständigen Gebrauche von Krankenhäusern, dermatologischen Stationen u. Entbindungs-Anstalten. Fabrik pharmaceut. Präparate Karl Engelhard, Frankfurt a. M.

## Cichorien-

Darren und Cichorienfabriken bauen: Ernst Förster \& Co., Magdeburg-Neustadt.

## Ideale Büste!

Wir zahlen unbedingt das Geld zuriiek, wenn Sie mit unserem neuen, patentangemeldet. Apparat, A Ary* nicht eine ideale, volle und straffe Buste auf ganz einfache und natürliche Weise erzeugen. Der Apparat arbeitet nach dem sogenannten Stauungsverfahren, wie es die bedeutendsten Mediziner heute anwenden, und er ist der billigste und beste der Gegenwart. Preis komplett mit Glasglocke, Schlauchleitung und TITE M N Nebst 60 Pf, für Ventilen usw, Kiseren K. Porto. Streng diskreter Versand gegen Voreinsendung des Betrages (auch Briefmarken). Prospekt gratis! Schreiben Sie sofort, oder besuchen Sie uns! Geldsendungen sind zu richten an: Fabrik medizinischer Apparate ges. m. . . . Abt. 106, Berlin N. 4. Persönliche Besuche und Fräulein Tradowsky Berlin, Philippstrasse 9 II.

$\bar{\square}$ Bei etwaigen Bestellungen bittet man aur die Mïnehner sJUGEND* Bexug gumehmen.


#  <br> Schuhges. m. b. H., Berlin 

Zentrale: Berlin W 8, Friedrichstraße 182
Wien, Basel, Zürich, Hamburg, München, Leipzig, Dresden, Breslau, Cöln, Hannover, Düsseldorf, Stuttgart, Chemnitz, Magdeburg, Köniysberg i.Pr., Stettin, Dortmund, Mannheim, StraBburg i.E., Halle a.S., Altona, Elberfeld, Danzıg, Braunschweig, Mainz, Wiesbaden, Spandau, Kattowitz, Saarbrücken, Steglitz usw, - Ueber 300 Alleinverkaufsstellen im Reich. -



Am Feuer. Preisgekrönte Aufnahme a. d. Schönheit. (Verklein. Wiedergabe). DIE SCHÖNHEIT
Der neue Jahrgang dieser reizvollen illustrierten Monatsschrift hat im illustrierten Monatsschrift hat im
April begonnen. Der Luxusband der Schönheit mit 200 Abbild, in Seide geb. 12.50 Mk . Zu bezieh. durch jede Buchhandlung od. Die Schönheit, Berlin-Werder,
 Hen K. Buchholz,

Erste und einzige Schrift, die nach der neuen Atomenlehre das Wesen und Erste und einzige Schrift, die nach der neuen Atomenlehre das Wesen und
die tiefsten Ursachen der allgemeinen und der sexuellen Nervenschwäche die tiefsten Ursachen der allgemeinen und der sexuellen Nervenschwache
(Verluste, Unvermögen, sinnliche Anfechtungen elc.) aufdeckt und aufgrund Verluste, Unvermögen, sinnliche Anfechtungen etc.) autdeckt und aufgrunt.
eigener Erfahrungen des Verfassers eine Anzahl bewăhrter Heilweisen nennt. eigener Erfahrungen des verfassers eine Anzahl bewahrter ferinisen nent.


Nr. 33


## $\operatorname{im}_{\text {Patent-s Bild }}$ gabk

mit porös wasserdichtem Überzug mit abknöpfbarem la Luftkissen u. Windschirm, aus sehr weichem Stoff hergestellt, ausserst praktisch für dic Reise, auf der Jagd, bei Gebirgstouren, für die Tropen, im Manover etc. a hergerinengelet ebis rasch wieder reis für arolse Perso Preis für grosse Person . . . . 35.-Mk.
sehr grosse Person . 38.wiegt nur $21 / 2$ Kilo Auto-Bekreidung Ferd. Jacob in Köln 36, Neumarkt 23.

Wasserdichte LodenBekleidung TropenAusrüstungen

Gummi-Mäntel Pelerinen Ponchos

Wasserdichte SportBekleidung

## Siebe Jugens!

Das bekannte Unternebmen "(Beneral Mining utb Finance Corporation" befibt eine $\mathfrak{R i e b e r l a j i u t g ~ i n ~ B e r l i n . ~ S e r r ~}$ Weier beauftragt jeinen neuengagierten Rafjenboten, bte (Beneral Minting, wie oiejes $\mathfrak{J n t i t u t}$ im Börjenjargon genannt wird, anzurufen. Diefer eilt dienfteifrig an ben $\mathfrak{Y} p p a r a t$, Iäßt fith verbinden und brillit mit Stentorftimme ins Telephon: ,5iex Mieier \& Co. Sit Exzellenz zu Sanje?"

Slütenlefe Ser "Jugens"
$\mathfrak{J n}$ einer $\mathfrak{F e i t j}$ durift iber bie Entwidke
 lidy: ,9itederbayern hat ben größten Gdjpeinebeitano pro hunbert ©inwobner aufzuveifen. 2uf bunbert $\mathcal{Z e r j o n t e n ~}$ treffer jogar ïber hunbert ©dmeine. (!!) Sonad) Duirjte Nieberbanern recfls ber Donan vielleidft in bejug ber $\mathfrak{Z e}$ völkerungszafl bas fidmeinreteffite £ano nicht mur $\mathfrak{B a y e r n s}$ und Deutidblands, jondern von ganz Europa jein.
$\mathfrak{U} \mathfrak{n}$ einer andern Stelle witb bam in efremblifer Weife bes Ebers Raphael gebadyt, "Der Grojpater von nahezu 150000 Scf)weiten gevorben fet." ひ1le 5ockaçtung!
 vorzgl, eingeschossener Centralf.-Doppelfinten von $25-400 \mathrm{Mk}$. Browningflinten, Drillinge, Büchsen, Teschings, Revolver, billige Munition eto. Preislist, umsonst
E. Peting, Gewehrfabrik i. Thern 29 .

## Roppuilen2.

Schlanke, graziöse Figur er ziclt man durch die glanzend begutachteten Fueovin-iabietten Dr. Blell. Best. Extr. Fuc. ves. 0,1. Extr. Rhei, Casc. Sagr. ana 0,05 . Keine Aenderung der Lebensweise, greifen d. Organismus nicht an. à Schachtel M. 3.-; 4 Schachteln (ganze Kur) M. 11.-, geg. Nachn. durch Rats-Apotheke, Magdeburg 1. Depot für Oesterreich-Ungarn: Apotheker Klemens. Wien IV.

 Garantie
Engelsmarke Pilimidibibitherieilh lill


Zenith I schwer versilbert, mit 6 tadellos schneidenden, 2 schneidigen ,Zenith"-Klingen (12 Schneiden) kompl. in Etui 6 Mk. Dieser Apparat passt auch für Original-,,Luna"Klingen.

Zenith II schwer versilbert, mit 6 tadellos schneidenden 2 schneidigen „Zenith"-Klingen ( 12 Schneiden) kompl. in Etui 6 Mk. Dieser Apparat passt auch für Original-,Gilletté-Klingen.

Mit 10 Orig.-,,Luna"- od. -„,Gillette"-Klingen (20 Schneiden) kosten diese Apparate per Stück Mk. 7.30.

## Diese Rasier-Apparate versende ich

ohne auf 3 Monate Nachnahme' zur Ansicht! Vorauszahlung!

Besteller, welche mir unbekannt sind, wollen bitte ihren Stand angeben, da sonst Versand per Nachnahme erfolgt.

Katalog über ca. 8000 Artikel portofrei!

## Engelswerkin Foche-Oolingen

Filialen (Ladengeschäfte) in
Frankfurt a. M., München, Nürnberg und Antwerpen

schmeckt
Rotkäppchen=
Sekt, hergestellt unter verwendung bester Champagne-Weine.

Kloss u. Foerster, Freyburg ${ }^{\text {a }}$ U.


## Whaschädiche Entietiungshuren



P- Schliessungen, rechtsgiltige, in Emmland. Gilige in EMmland. Street, Finsbury, London, E. C.


Ueppige Büste, schöne volle Körpernitirpulver Grazinol ${ }^{6}$. Vollstănd. unschädlich, in kurzer Zeit geradezu überraschende Erfolge,
arztlicherseits empfohlen.Garantieschein liegt bei. Machen Sic einen letzten Versuch, es wird Ihnen nichtleid tun. Kart. M.2.3 Kart. zur Kur erf. $5 \wedge$ Porto extra; diskr. Vers. Apotheker L. Möler, Berlin 3. Frankfurter Allee 136 .

Fe Auf der Reise, füx Gesellschaft, zu Hause, 3


## Onduliere Dich selbst

5 Minuten mit der gesetzlich geschützten Haar-Weller-Presse, ${ }^{\text {R Rapid }}{ }^{66}$ Kein Haarersatz, kein Toupieren nötig. Kinderleicht! Das dünnste Haar erscheint voll u. üppig, Garant. sicherste Schonung der Haare u. sofortiger Erfolg. Preis 3 M.
Porto 20 Pf ., Nachn. 20 Pf. mehr. Geld zuríck, wenn erfolglos. Frau Dr. Edgar Heimann, Berlin W. 149, Potsdamerstr. 116.


## Korpulenz $\frac{1}{4}$ <br> Fettleibigkeit

wirbbefett, burd b.Tonnola-Zehrkur. Freis, gefröntmt. golb. MebatII. 1t. (5yrenbibr. Seit ftart. setb, feme fart. Wiffen mebr, fondert ugend. schlanke, olegante Figur, ut. graziofie Taifle. Kein Heilmittel $k$. Geheimmittel, leoigl. eitt Entfettungsmittel f. Forputlente gefimbe Berionen. Serstl. empfobl. Seinte Diät, feite Ienber. b. Zebenimente. borzagh. 28 irtumg. Wafet 2,50 м fr. geg. Softanmeif. od. وadan.
Berlin 104, Königgrätzer Str. 66.
Drof. Dr. Sickenbergers Ehe
(1) Profeiior Doftor Sidienberger, Kebe idleunigit Did aus unjerm $\mathfrak{E a n d}$ ! Demt Dn gibigt der Kirdhe fdnödes Zlergetnis ourd Deinen freden Eheftand! ©heitand? - (V) nein! - "Konfubinätler ${ }^{\prime \prime}$ 2 2emuen Did die wahren älibätler!
 war und etwas_frei in der ntoral? Konnteft $D_{11}$ dent Feine Katbl friegen? Cober haft Du gar ein - Mtuttermal? Jur Begriindung eines jarten Bandes -

Gut! Wern Didq der Geift, der iiberzawerde, Uebermannt hat, ungetrener Knedit, Sdmeigt mit fug der Papit Did
ants Ser Kerche!
fernerbin gefdieht Dir gleidfalls Zedt: Weut Did alle mit Deradtung frrafen, Die forreft bei - ihrer Ködzin folafen!

## Siebe Tugeni !

Id ging neulid in das 耳ofbräuhaus, um die beriithute Stätte fennen gu Iernen. Pflidtgemäf holte id mir cine 2Taf́ unt jetste midh im Egofe neben einen diden Ferm, der fid, mit einter Kalbshare ab quälte. Derfucte, mit ihm ein Gefpeäch
 eime Stunde, während welder उeit mein $27 a d$ bar ffillidtweigend eine 1taj nady der anberen vettilgte. Zuif cinmal fagte er: "Tiet wahr, a Lunterbaltung bat ma halt allawei' im Ȩofbräuţans!"


Illustrationsprobe aus Geschlecht und Gescllschaft. (Zu einem Aufsatz über
orientalische Prostitution.)
Geschlecht und Gesellschaft Jlustrierte Monatss-hrift für Sexualwissenschaft u. Sittenreform. Halbjährlich 4,50 Mk.
Band II vornehm gebund. 12 Mk . Band III vornehm gebund. 12 Mk. Band IV vornehm gebund. 12 Mk . Zu bezieh. durch jede Buchhandlung oder Die Sehönheit, Berlin-Werder.


2 2ntipathie
„Dobeell'n fremb'n mit de greana $\mathbb{E}$ odenhïatlnt hab' i did'; 一 de geb't allweil branue Zabattmarfin als ©rinfgeld!"



Ausser Ge-
brasch nar 21/4 Kilo. Für (warm gefüttert). Für grosse Figur . . M635.Qualität II. ${ }_{n}$ n grosse Figur . . „20. 20 Herr A. Thomsen, Kobe (Japan) Schlafsack leistet vorzügliche Dienste.
Ferd. Jacob in Köln 36,
Neumarkt 23.

## Q. 18 ,

sowie Armschwäche und Ermudung beim Schreiben. Nieolai - Wolr,
jetat nur Frankfurt a. M., Adalbertstrasse 45. - Verlangen Sie Prospekt.

## Heilen wie Jesus

Das wiederne Junger heilten, Hochinteressante Broschüre nach der christl, wiss. Idee bearb. v. C. Lüttje, mit besond. Kapitel aber das Thema Gesundheit, Gluck und Wohlstand. bei Voreinsendung Mk. I.50, Nachn. Mk. I.75 Christl. Wissenschaftl. Verlag Magdeburg, Wilhelmstrasse 2. Rährige Verkăufer sofort gesucht Probenummer 1 Mk . b. Voreinsendung


## -

 Schōne, volle Körperformen, wundervolle Buiste durch unser orientalisches Kraftpulver, "Büsteria "i, ges. gesch., preisge-krönt $m$ gold. Medaill, Paris 1900 , Hamburg krönt m. gold. Medaill. Paris 1900 , Hamburg 1901, Berlin 1903, in 6-8 Wochen bis 30 Pfd. Zunahme, garantiert unschaldlich. Streng reell - kein Schwindel. Viele Dankschreiben. Karton $m$. Gebrauchsanweis, 2 Mk. Postanw. oder Nachn. exkl. Porto. D. FRANI STEINER 1. Ferin Berlin 56. Königgrätzerstrasse 66 .

## Verfasser

von Dramen, Gedichten, Romanen etc. bitten wir, zwecks Unterbreitung eines vorteilhaften Vorschlages hinsichtlich Publikation in Verbindung zn setzen. Modernes Verlagsbureau (Curt Wigarid). 21/22, Johann Georgstr. Berlin-Halensee.


Studenten-
Utensilien-Fabrik alteste und grösste Fabrik dieser Brancha.
Emil Lidke, vorm. B. Hahn \& Sohn, G. m. b.H. Jena in Th. 58 . Man verl. gr. Katalog gratls.


Ideale Büste
(Entwicklung, Festigung u. Wiederherstell.)dureh
preisgekrönt.garant.un-preisgekrönt.garant.un-
schädl., âusserl. Mittel : "Sinulin" in ganz kurzer Zeit. Hächste Auszeichnung; gold. Med. Diskrete Ausk. m. Urt. üb. "Sinulin" ${ }^{6}$ g. Rückporto. Else Biedermann, Diplom. Spezialistin,
Leipzig 4, Ecke Thomasring und Barfussgasse.


Klimatischer Kurort in Südtirol. Saison: Septem-ber-Juni. 27000 Kurgäste. Trauben-, TerrainFreiluftliegekuren, Mineralwasser-Trinkkuren. Städt. Kur- und Badeanstalt, Zandersaal, Kaltwasseranstalt, kohlensaure und alle medikamentösen Bäder, pneumatische Kammer, Inhalationen. Theater, Sportplatz, Konzerte, Forellenfischerei, Sanatorien, Hotels, Pensionen, Fremdenvillen.

Prospekte gratis durch die Kurvorstehung.

## ${ }^{1 / 4}$ SUS Spielen

Hoin, Spitierel mit Buchit. Zahten. Afp., Retn Splein. d Gehdr prolp. m. granja
Cutachten u. Drobeli gratis. Mufthverlag Euphonie, Dankow 16 b.Bin



DerneuePrachikatalog istsoeben erschienen

## (Thitidenticniun. Hannover-Wien.

## Siebe $\mathfrak{I u g e n v}$ !

 abgeorentete Pfarrer Grandinger. Be= rade will der Jentrumsabg. Dr. Ȩeim voriibergeben.
Grandinger: Ferr DoPtor! Jd bitt' um eine prife!
Geim: Wern Sie fonft midts wollen! (und bäft ifm bie Tabatsbofe bitu)
 Sie mir ja ood nidt!

Sdull umor
,S5err Sebrer, Gie jollten io freundid) jein unt mir fuir morgen frei gebert, meine Sdymefter (natiluritid ift Das nod) eip Fräulein) bat 5ocbzeit mo da muk ith ibre Rinder beaufithtigen."

firimme, Ilatalis \& [u., Branustmmein.
Derhaufsniederlagen in allen Staten.
(Verkaufsdirektor innerhalb Deutschlands u. Luxemburgs Roleslaus Benas).


Niederlagen durch Plakate kenntlich, eventuell von der Fabrik zu erfahren. bei Angabe der Nr. bei Angabe der Nr. 52
gratis. $\because$ Klischee und Marke gesetzl. geschützt.

## Hassia-Stiefel

prâmiliert Düsseldorf mit der Goldenen Medaille, das Eleganteste, Solideste, Preiswürdigste.


Hbreise Szeremley
"In Berlint ift alles jröfer, weeft $D e$, ood bet ©rinffeld faprumpft juiamment in Euerem Drednuef!"

## Keine Reise <br> ohne 4 Bucher:

Vorhang auf! Theaterwitze $v=$ Alex.Engel, Beitrige von Girardi, Niese, Jarno, Jllustr. v. Schönpłlug . . . M. 1.80
Nicht mucksen! $\begin{aligned} & \text { Anekdoten } \\ & \text { von unsern }\end{aligned}$ Erziehern. Herausgegeb. v.d. Muskete, Jllustr. v. Schönpflug . . . M. 1.80 Habt acht! $\begin{gathered}\text { Militarir. Anekdoten } \\ \text { herausgegeb. }\end{gathered}$ Muskete. Jllustr.v.Schōnp hug M. i. 80 Meier, der Hochtourist! Humoristische Verse von Legwarth, Verlag v. Moritz Perles, k. k. Hofbuchhandig., Wien I, Seilergasses 4.


## Nettel-Aufnahme

auf Agfa-Platte extra rapid.

Actien-Ges. für Anilin-Fabrikation (Agfa 129) Berlin So.
"Agfa"-Prospecte mit der Sphinx gratis Bezug durch die Photohandlungen.
x gratis
n.
:
$\qquad$ Der Universalmantel für Herren und Damen, ca. 900 Gramm wiegend, ist das praktischste Kleidungsstück für Jagd, Reise, Touristik u. jeden Sport.
Der Universalmantel ist wasserdicht.
Der Universalmantel beeinträchtigt die Luftzirkulation nicht.
Der Universalmantel hat ein elegantes Aussehen.
Der Universalmantel kann sehr klein zusammengelegt werden $u$. wiegt nur ca. 900 Gramm.
Der Universalmantel wird aus olivgrünem u. grauem federleichtem Kamel-haar-Loden hergestellt und kostet trotz seiner Vorzüge nur Mk. 28.-.
Der Universalmantel passt für jede Figur. Als Mass genügt Weite des Waischekragens.
Ferd. لacob. Fabrikation porös in Köln 36 ,
Cäsar \& Minka
Racehundeziichterei - und Handlung zahn (Preusen).

## Edelste

## Race - Hunde

jeden Genres (Wach-, Renom-mier-, Begleit-u. Damenhunde sowie alle Arten Jagd-Hunde), vom grossen Ulmer Dogg- und Berghund bis zum kleinsten Salon-Schosshündchen. Illustr. Preiskurant franko und gratis. Versandt nach allen Weltteilen zu jeder Jahreszeit.
Grosse eigene permanente Ausstellung am Bahnhof Zahna. - Die Broschüre „Des Grosse eigene permanente Ausstellung am Bahnor Zahna. - Die Broschüre nDes
edl. Hundes Aufzucht, Pflege, Dressur u. Behandl. seiner Krankheiten ${ }^{*}$. 6.50.

Briefmarkenalbum Preislisten" Philipp Kosack, Berlin, am Kgl. Schloss.


Sämtl. Dedikat.-Gegenstände, Parade-, Fechtu.Mensurausstattungen,
Bänder, Mätzen, Cere vise, Bier-u. Weinzipfel fertigtals Spezialitāt die Studenten-Utensilien- und Couleurband-Fabrik von Carl Roth, Würzburg M. Catalog gratis. -

## Sachsen-Altenburg.

Technikum Altenburg Direktor: Professor A. Nowak. Maschin,-, Elektro-, Papier-, Automobr-, Gas- und Wassertechn. 5 Laboratorien.

Programm frel.

## + Damenbart 4

 Methode, ärztl. emp?, verschwindet sofort jeglicher unerwünschter Haarwuchs spurund schmerzlos durch Absterben der Wurzeln für immer. Sicherer als Elektrolyse! Selbstanwendung. Kein Risiko, da Erfolg garantiert, sonst Gcld zuruck. Herm. Wagner, Kolln 82, Blumenthalstr. 97$\underset{\text { Verfalfer von owir iungen Ménnere }}{\text { HAN }}$

## Gefchlechitsleben und Gerellichaft



## さTieठer mit Ǩopernitus！

W3tebentm macjt－Wott fet Dank！－ ein Eoriduer
Jebt mit einem alten Jrrwahn Edhltb． $\mathfrak{W}$ te ein $\mathfrak{B a u m}$ ，ein hohler，fanter，morjcher Stilizt bie Qebre des Ropernikus！ Und der jo fie traf，
Seipt Johannes Sblaf，
$\mathfrak{W}$ te id eingangs gleid）bemerken muß
Die Blanten um Die Sonne kreifen £té תopernikuts in blödem Wßabn， $\mathfrak{W}$ as aud）Galtiei zu beweifen Sudjte－troz dem hohen Batikan； 3 war er miderrief
Das ærinzip als jdjief，
Uber bloß aus $\mathfrak{Z n g f t}$ vor アapft ひuban！
Noch viel tiefer in bes Srrtums Nege Sat Jobannes Repler bringeftedt， $\mathfrak{W B e l t h e r}$ Göchit verwickelte（Bejege
Fiir Blanetenbabnen ausgebeckt
શaß Die ヨibel lehrt，
Es fei umgekehrt，
Warauf pieift ja meift jo ein Subjekt！
Rewton，Serfdel mit nodj vielen 2 nbern Foigten anth der tollen 2 Infictit，bab
Die ßlaneten um bie Sonne mandern
Gamt ber Erbe－es ijt einfad）krab，
Schmadivoll jubutberbaft：
2 uf bie 以उifjenjchaft
Jit in jold）en Sacjen kein Berlap！
Qber jegt mard ibr ber Star geftocjent
Bon Johannes Sdilaf！Er hat mit bem Seliozentrifchen Trinzip gebrochen－ （Geozentrijch fagt er das ßroblem！
Unfre Erbe fteht
Feft－und um ife oreht
sich berum oas ganze
$\mathfrak{W e}$［t：©yftem！
Ticft in Rreifen－tut er klar entwickeln－ Drebt fich aber ber ßlaneten Seer，
Tein，it Sbleifen，Bolten，Epizykeln， Wite er＇s fab am alten Jupiter；
Ein Jabr links herum，
Ein Jabr rechts berum，
Bald nad）diejer Seite，bald nad）ber！
Ja！Serr Gdilaf hat nixht bloj alte Febler 2lufgedeckt，erakt und rigoros
Sein Syftem ift bod aud viel fibeler，
Jebt erft ift am Fitmament mas los！
$\mathfrak{W i}$ beim Weltenball
Die Geftirne all
Um bie Erbe walzen－＇s ift famos！
Darmm nieder ein fïr alle Wale
Mit ber bummen Röpernikerei！
$\mathfrak{B i r}$ find jegt Die＂kosmijøje Centrale＂－
2 2lles $\mathfrak{2 n d r e}$ läuft mur nebenbei！
Sod Sohames Sdjlaf，
Wer ben Nagel traf
$\mathfrak{A}$ ff den Ropi－er lebe－eins－zwei－brei！
Biedermeier mit ei

## Der neue Plutarch

3wei Deranfalter eines＂Mindoner litera tifden Salons＂unterbielten fid）：

${ }^{\text {＂Jeute fesieren wix Ђeine！Daju pafien }}$ ©ruffeln uns Seft．Wei 2 ngengrubev gibt＇s Bier und Rebertids！＂


## Brerlin auf der Hlm

F．Heubner
Ja，－зum Deiwel－Iiebes 太ind，babt ibr benn nid mal＇n 3 （idenbeder biev oben－man tann bas 3eugs ja folieflid）nid tunterfdIuden！＂

## Der fowwarse Stuoent

Die Alma mater Berolinensis ift follz darauf， daß̂ bei ihrem hundertften beburtstag bemnädjt and ein $\{\phi$ warzer Student，ein 2 Teger ans Zamerifa，unter den（5ratulanten fein wird．

Bis bie Alma mater Monacensis als Mtiinduer Univerfität iher funbertftes Wiegenfeit begebt，wird， wemn＂die beriitmte zera wehner＂nod lange fortbanert，biter vielleidft als bejonderes Kuriofum ein Student gezeigt werden，der－ uict f $\ddagger$ warz ift！
$-\mathbf{g}-$

## Der Lanken des 2futomobils

27ad ber＂Daily $\mathfrak{M a i l}$＂ift man jebt anf eine äuberft niitglide Wirfutg des 2utomobils ge fommen：סurd die giftigen（5aje，סie es auspufit， werben nämlid jahllofe Jufeften und Kranffeitserreger vernidtet！

Heberfaupt find die hygienifden Dorteile des 2 utomobils nod large nidit genng gewirbigt！ Durd den Staub und die giftigen Gaje，die vom $\mathcal{Z}$ uto fommen，wird and oie energifde Raffen－ 3udtwabl begïglid，bes Menidengefdledtes ge förbert．Wlles，was nibt tadellofe sungen hat， wirb ourd bie Sdjwindjudit ausgemergt．2lfles，
 auf die Seite $z^{n}$ fpringen，wird nads und nad niedergefabren und faplieglid＇bleiben mur die Widerfandsfähigiten und Gefuindeften iibrig；die fowerent probleme ber Ulbervölkerntgsfrage find fpielend gelofft and das goldene るeitalter beginnt．

## Der casus foederis

In zmei italienifichen 3eiticuriften wurbe unlängit wieder einmal kfar gemadht，dás nur ein $\mathfrak{B a h n f i n n i g e r ~ g l a u b e n ~ k o ̈ m e , ~}$ im Falle eines franzöifich $=$ dentifitert ober englifid $=$ Beutidden §onfitits werbe $\mathfrak{I}$ talien auf Seite feines Dreibundes：（Genoffen kämpfen．Swar fei im Dreibundsvertrag ber casus foederis vorgefeben，－aber jede Errfüllung Diejer $\mathfrak{P j f l i d f t ~ w i u r b e ~ i n ~}$ Эtalien，，zum mindeiten unpopulär＂ fein．Sopgiftijche Jnterpretationen Des $\mathfrak{Q r e i b u n d t e r t e s ~ m e r b e ~ m a n ~ n i f f t ~}$ zulaijen．＂
Die Deutichen fint unverbefierlidite $\mathbb{S}_{0}$ phiften．Der Sinn bes Dreibundes tif Dodh fïr jeven niddt Wabnfinnigen fomene klar：Gerät $\mathfrak{J}$ talten mit ciner Macht auker halb bes פreibundes in Ronfilikt，io haben ihm die beiben andern Dreibunomädhte zut helfen．Geraten diefe in תonflikt mit etner anbern $\mathfrak{M a d j t , ~ j o ~ f a ̈ l l t ~ i f n e n ~} \mathfrak{J}$ taliten in Den Rücken．（beraten fie untereinanber in תonflikt，fo hält Stalien zu dent Stär＝ keren von 彐eiben．Gerät Stalien mit einer ber $\mathfrak{D r e i b u n b m a ̈ c h t e ~ i n ~ R o n f i t i k t , ~}$
 ftiigen．Nur io hat der Dreiburid Sand und Æuß，unธ jo ift er aud）in Stalien populär！

## ＜dagners Katzenjammer

Grä̈blither Ghram durcdakribbelt
$\mathfrak{M i t}$ bumberno bas blithenbe Wäucdlein，
Reue Durdjräuchert mir raut
Mein haftig hopiendes §erze
$\mathfrak{W i t h e l m}$, wetblicher $\mathfrak{W a r n e r}$ ，
$\mathfrak{D u}$ weifer $\mathfrak{W a b r e r}$ Des $\mathfrak{W e l t f r i e d s , ~}$
Snidkteft mir－knir und kuar！－
Stark meinen itactilithen $\mathrm{Stol}_{3}$ ！
D id）neidlidjes $\mathfrak{M a s h o r n ~ u n d ~ N i t p f e r b , ~}$ $\mathfrak{D a B}$ idd Den 5ebbel，Den 5eld，
Nidht kurzerbano keck komponierte．

$\mathfrak{M i r}$ des Tertes traulidjen Tand！
$\mathfrak{W i t h e l m}$ ，des $\mathfrak{W e}$ eltalts weifefter $\mathfrak{W a r n e r}$
Reue burduaft mir bie Rippe，
Rineifet mir knifflich am（Gnack！
$\mathfrak{Z}^{2}$ abnfrièrich nemn＇idf midy nun！
$\mathfrak{W e h e ! ~ S c h ~ w e i n e ~ i n ~} \mathfrak{W}$ alhall，
$\mathfrak{M i d}$ mibern Die mabernden $\mathfrak{B u m j}$ damäbdjen，
Suppernd pulit mir der $\mathfrak{F u l s}$ ！
Deutlicif biinkt midid＇s mm，traut，
Daj ich Den ，Ring＂ogne ridbtigen Rat
Schweinemäßig gejdmeißft
$\mathfrak{W e b e} \operatorname{mir}!\mathfrak{W a g a l a}$ wei！
Warlehen


Unser Klebner
${ }^{2} \mathcal{U} \cdot \mathrm{~m}$＇s Spanien！－Du beaudafi balt mi＇！＂

## Das Canzen und der liebe Gott

Bei ber evargelifía＝lutberifach Pfingitionferens in §amober warb auळ tiber baṣ Tautjen gefproden，utb ein Waftor erflärte：©r ftebe dem Tanzen feiner © Se metnoemitgtteber niat binderno im wege，made fie aber barauf aufmertiam，baE fie aub in biefem Suntte fict interifd mit ibrem Gott $\mathfrak{a u g}=$ cinanberzufegen bätten．

## Das Mábel：

Du fieber Gott！Derjeih？，wenn man Did，fragt－ Dod fodictt ju Dir bödififelbit mid der Gerr Pafter： Dom 『anjen bat er juingit gefagt， $\mathbb{E}_{5}$ fei nidpt eber grab＇ein $\mathbb{S a f t e r}$ ， Dod miift，wer fid D＇rant wollt ergöfen， Mit Dir fid auseinanderjeten
Dorher，o Ȩerrgott，itnerlid－
Da bin id，mun；fei boce fo gut und fprid！

## Der liebe Gott：

Mein Kind！「afit Eud fo abgeidmadt Die Ingend nidft verefeln won den Pfaffen！ $W_{031}$ denn hab＇id dent Dreivierteltaft Und den geheimnisvollen đrieb erjdaffen， Daje，Plingt vom waljer faum der erfte ©on， Die fübe trippeltt ganz von felber fdion？ $\mathfrak{w}_{0 \text { ojn }}$ die Enft，fitd in der ©öne Mteer $\bar{J}^{11}$ wiegen，frei，in fpiefendem 14 midifingen， यls wern die Sdwerfraft nur ein Märden wär， als fönnt man fliegen，miihlos，ohne Sdwingen？ Sag Deinem paftor：and der frömmfte ©hrift Darf tunt，was fröflidy und natirlid ift！

## Das Midoci：

Der Paftor meint：beim Wiegen，Wogen， Sdpanfer，
Wernt fo der 23urithe heif und feft
In feinen 2 Irm das mädel preft，
Da fämen leiḑt gar fünolide Gedanfen？

## Der liebe Gott：

Sag Deinem paftor：went er ohne die 27tdy fönnt eint Mädel um die Eiifte faffen， So ftiind＇es fकlimm am feine phantafie， So follt er wobl das ©anzen bleiben lafien！ Dod folimmer als ein 3 Biffel Sintoe fei Das Iribbalblafen und oie muderee！ Sag＇ibm，die frende fei das befte Stiict， Das if dem Erdenvolf zur mitgift \｛denfte Uno brädt＇mir＇s einer ungebraudt zuriiç， So wiibt＇id Paum was，was mid bittrer fränfte！

## Das indo

So darf id alfo，wemn $\overline{D u}$ mir nidet grollit， mit meintem Sdjaty mid jeft im Waljer wiegen？

## Der liebe Gott：

$D_{n}$ darfft nidt，סummes $\mathfrak{m a ̈ d e l}-$ ，ei！$D_{\mathfrak{u}}$ folfft Geh＇，Iauf＇mo tanze，dañ sie Rödflein fliegen， $\mathcal{D a} \mathfrak{D}$ Dir die Sduhe platgen an den fiifen！ Und wagt＇s Dein Paftor סarum，fゆeel $\mathrm{j}^{1}$ feh＇n， So barfit $\mathrm{Du}_{\mathrm{u}} \mathrm{Fe}{ }^{\mathrm{B}}$ ithm eine 2 Tafe dreh＇n


Pips

## Walyres Gefcbidjtden

Sdriftlidpe Maturitätspriifung ans Deutid an einem ofterr．Бymnafium．Wir erhielten るettel， auf denen drei ©hemata verjeidnet waren，won denen wir uns eines auswählen Fonnten，Darunter aud：„Die einigenden $\mathfrak{n t o m e n t e}$ der Dälfer in ber öfterr．sung．Monardic．＂
als die Jettel wieder gefammelt wurben， fand man，$\partial \mathfrak{\beta}$ einer zu $^{2}$ dem genantuten thema gefdrieben batte：＂mbenn das umfere minifter wiígten，wären＇s froh！＂


## Seekadetten－Gespräct）

## auf dem ，Kurfürst Friedrich Whilhelm＂

，Ein Morosipan，Benne，wenn ids an bie Lúrfen mitperfauft worben wadre．Denfe Dir：Sie feinften 3igaretten uns sie idónjten $\mathfrak{W}$ ciber！＂

## Zatte Gadben 3u vertaufen！

Wemn mur bie Engländer nidft fo fdlectite Saufleute mären！Sie fint $\mathrm{z}^{4}$ ehrlitc）：altes Etjen verkaufen fie als altes Etjen，wäbrend Die Deutichen，Durch Die Erfabrungen Des Rieler $\mathfrak{B e}$ eftprozefies gewistat，altes $\mathbb{E}$ Eien als neue Rriegsbampfer verkaufen．Die Engländer，milteno uiber ben unlauteren $\mathfrak{B}$ ettbemerb，idjidkten fofort einen Reifenden mit ifrer älteften Wגufterkollek tion in bie Tiirkei；er komte aber keine Ge ichäfte madjen，wetif die Türket ichon vorher von der Ronkurrenz gekauft mb ifr Sager volls ftändig afiorttert hatte．Der Reifende erkumbigte fiid），wo bie Türken gekauft gätten，worauf ihm Diefe erwiderten：${ }^{\prime}(\mathcal{B i a u r}$, Gobn eines Sunbes， Deifen $\mathfrak{G o t t}$ ber $\mathfrak{B a u c h}$ itt，－wir kauften in einem $\mathfrak{T a l}$ ，wo die Granken motnen．＂

ஊநa！Tun wupte es Englano！2lfo von Frankenthal hatten bie Tiurken bie Schiffe ge $=$ kauft！Diejen geriebenen unb mit alfen $\mathfrak{S u}$ unden gebegten Remmer batte bie beutiche Marintever waltung nady Dem fieler $\mathfrak{B e r f t p r o z e ́ ~}{ }^{3}$ mit Dem $\mathfrak{B e r k a u f}$ threr alten Schiffe beauftragt！Da waren ibre Erfolge allerbings erklärt．－গun will England autd einen gerifienen（Gefdäftsmann mit Dem Zerkauf feites eiltmaterials betrauen； Die englifide Regierung hat jofort telegraphitich in $\mathfrak{P}$ aris bei Rodjette angefragt．Khedive


W．Krain

## Dach Dr．Crippens Jerhaftung

Der internationale Verbredeceflub ，Hands off＂bat thatconi blutige Rade geídworen． Glúclideerweife if sie polizei bereits surd brabtlofe Eelegrapbic savon verjtinnsigt．

## Cheobald von Bethmann an Gustav von Schmoller

Sch famolle nidyt，umb went mein $\mathfrak{5 e r}$ aud bridft．
$\mathfrak{D u}$ haft es，adj，Durdfbobrt．Ja）fdmolle nidat．
Sch joll das $\mathfrak{w a h l r e f t} \mathrm{b}$ befiern oder gefn，
So idfreibit bu．Guftav，ad），bas mar
nid）ichön．
$\mathfrak{B e m n}$ Das am grïnen $\mathfrak{5 o l z}$ iabon ift geideejn， Was werde idd ba erft am dürren febn？
Dock menn bein शunt aud ftolz und berriid iprid）t， Sd）meiß es，（Bujtav，glïklich macht bas nid）t．

Jd）grolle nid）t，aud）nidft，wemu bu mir grollift，
Зd jamolle nidft，aufl nidft，wemm bu mir idamolift．
Jd）liebe didd，Den §rieden und Die Rub）．
Jd bin kein Gdjmoller，Gujtav，fo wie bu．
Frido

## Rotüren－Ragout

פer Ereiberr von Sdfrurbein folug im Finanzausidu vor，bie（5emsgebiete für Skiläufer зu iperren， da dieje bie Gemfen beurrubigen．

Die Gdmurbeine ftefen nidft fehr feit auf ben $\mathfrak{B e n}$ nen，fonit muirbe einer von thren niddt
 $\mathfrak{W a r u m}$ befdränkt er fich）auf Gemien unt auf Skiläufer？ $\mathfrak{W i r b}$ anderes $\mathfrak{W i l d}$ nidht ebenio geitört？Etören ĚMggänger，Die keine Skis an ibren bürgerlidjen $\mathfrak{B e i n e n}$ baben，das $\mathfrak{W i l b}$ nicft ebenfo？Man múß viel radikaler por＝ gehen．

Die Menidbheit zerfällt it
1．Säger，unt zroar
a）Scymurbeinitidje Jagogenofien，
b）शidtifdumurbeinijace Jagogenofien，
2．Nitattäger．
Den 5erren zu 1a）ift das Betreten ber Erbe in allen ibren $\mathfrak{F}$ unkten $\boldsymbol{z}^{2}$ gejtatten．Da gegen find oie Rerls дu 1b）and 2 von Der Dber＝ fläd）e Des ßlaneten Erbe auszuveifen；merben fie eine Woctje nadh ber $\mathfrak{Z}$ lusweifung nodh auf bem $\mathfrak{B l a n e t e n}$ betroffen，fo merben fie bemt Fleif（j）befd）ater vorgefiuht und，falls fie für gejuto befunden werben，dem Freiherrlidif von Sduurbeinijden Wilde als Rahrutg jerviert．

Khedive

## Croctines $\mathfrak{w a}_{\text {affer }}$

Die＂（Germania＂icfureibt bet einer $\mathfrak{B e}$ epred） ung bes Gchmoller＇ficien 2luffages iiber bie $\mathfrak{W}$ abfreform：${ }^{2} \mathfrak{W i x}$（nämlich vom 3 entrum） mödften ein $\mathfrak{Z}$ ablrecft，bas begründete und zeit－ gemäße $\mathfrak{Z n}$ iprüdje ber Demokratie befriedigt， ohne ben Rompervativen gervaltjam aufgezmun－ gen werben zu milfien．＂
$\mathscr{U l f o}$ ein $\mathfrak{B a b l r e c f t , ~ b a s ~ £ t b e r a l e ~ u n b ~ R o n s . ~}$ fervative gleidgmäpig befriedigt．Nidfts eits facter，als biefes．Was $\mathfrak{W a b l r e c d t}$ der＂（Jer＝ mania＂muj Direkt，aber dodi indirekt， Bffentlid，aber Dody geheim，unt gleid， aber body ein RIafienmahIredft fein．Warmm foll es bas nidjt geben？（bibt es bod）eitre Seitung，bie fich＂（Bermania ${ }^{\prime \prime}$ nennt und bod römtichtit．

Max

 badifden Genofien auf sem parteitag vorzubereiten.
(Zeichn. v. E. Wilke)

## 3ar und Simmermann

Drt ber §andrung: Єalo $\mathfrak{B r t e b b e r g}$ in §effen. Perfonen: Ein Zar und breifunbert Deteftibs. Eolo:
Dipielt nicj) mit Szepter, mit Rronte uno Stern! $\mathfrak{2}$ m ficferften tit's, alle Tore zu iperrn!
(Bepielen und Diener bebroh' (Euer Blidk!
Nabt irgent ein Frember, Den negmt beim ©entak! $\mathfrak{U}$ m Itebjten bin ict) auf zmölf Meilen allein Cbor:
D peltg, o feltg, ein 3ar boct zu pein! Solo:
Das $\mathfrak{V o l k}$ meitter Rulien begliuckt mich fo gern, Drum miïjt ifr aud) rings afle Wobnungen leer'n! Gdunell kïnotat ben Qeuten! Wir aus bem (Gejicht! $\mathfrak{M e i n}$ väterlta Streben erkenten fie nidft, ©s könt unter thnen ein Untertan jein -

## Cbor:

D feltg, ofeltg, 3 ar Rußlands zu jein!
A. D. N.

## Flugefperanto

$\mathfrak{S n} \mathfrak{F r a n k r e i d )}$ Ienten die Flieger jegt ©jpe ranto. Farman lehrt bie Weltiprache in feiner Fliegeridfule in Mourmelon-le-Grand, io baj jeinen Scjuilern (Belegenteit geboten ift, bie $\mathfrak{2 B e l t}$. iprache im $\mathcal{f}$ (uge zu erlermen. Der franzöfifide 2eroklub erteilt feine $\mathfrak{D i p l o m e}$ mur an $\mathfrak{F l i e g e r , ~}$ Die Eiperanto fprechen. Eiperanto ift alfo die Dienfifipradje ber §lieger, bie fid) nur außerbalb thres $\mathfrak{B e r u f s}$ andrer Spradben bebienen bilifen.
$\mathfrak{T e u l t a d}$ ftiirzte ein $\mathfrak{F l i t e g}$ er aus einer $\mathfrak{5}$ b̈he von 80 Meter auf den Erbboden herab. In Demielben Rugenblick, in bem er mit feinem Rörper cuf Die Erbe cuffitieß, fidrie er: "Ei weih !"
$\mathscr{U} I \mathrm{~s}$ er ject)s $\mathfrak{M o n t a t e}$ fpäter aus bem Rrankens hauie als Rekonvaleszent entlafien murbe, murbe thm bas ゆiplom bes franzöifif)en Ueroklubs $^{2}$ entzogen, weil er fitif) im Dienft einer andern Sprad)e bedient batte, als Des Efperanto.

## Spanifdes

,"ొon Jaime, $\mathfrak{D o n}$ Jaime, Mein, bas ift nicaft idjön von Sie, 3u bebrohn bie legitime Eromme ipan'iche Dynaitie.
Don Saime, Don Saime,
$\mathfrak{2 B o}$ Sie boct katholitich, Rint!
Lind dazu nod) der intime
Freund des Sauies Sabsburg find!"
 $\mathfrak{M a ŋ}$ ber Cbriit zuveilen aud) Gitaj) bes ©hriftentums entled'gen Das ift alt kathol'fjer $\mathfrak{B r a u c h}$.

פoad went bin ber Feinb, das Quber, D, bant find mir wieber Chrift, 21 nto wir betent fiir ben 23 ruber, Dak er fegt im Simmel iftl"


Eine Scheuergeichichte
"Ind es gehofrt ibm ooct)!"

[^0]
[^0]:    Herausgeb.: Dr, GEORG HIRTH; Redakt, : F, v. OSTINI, Dr, S. SINZHEIMER, A. MATTHAZI, F, LANGHEINRICH, K, ETTLINGER. FAr die Redaktion verantwortlich: i. V. F. LANGHEINRICH, für den Inseratenteil: G. POSSELT, sämtlich in München. Verlag: G. HIRTH's Verlag, G. m. b, H., München. Druck von KNORR \& HIRTH, G. m. b. H., München. - Geschäftsstelle für Oesterreich-Ungarn: MORITZ PERLES, Verlagsbuchhandlung Wien 1, Seilergasse 4. - Für Oesterreich-Ungara verantwortlich: JOSEF MAUTNER. - ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

